

Porównanie tłumaczeń II Koryntian 5:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wykazujemy śmiałość zaś i mamy upodobanie raczej znaleźć się poza domem od ciała i być w domu przy Panu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ufamy, choć wolelibyśmy raczej wyprowadzić się z ciała i zamieszkać u Pana.* ** ¹⁾ ²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	wykazujemy śmiałość zaś i mamy upodobanie raczej znaleźć się poza obywatelstwem od ciała i zostać obywatelami przy Panu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wykazujemy śmiałość zaś i mamy upodobanie raczej znaleźć się poza domem od ciała i być w domu przy Panu

¹⁾ Co do stanu po śmierci, zob. <x>540 5:8</x>L.

²⁾ <x>570 1:23</x>